



Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg, Postanschrift: 10820 Berlin

Herrn Bezirksverordnetenvorsteher

Rainer Kotecki

über

Herrn Bezirksbürgermeister

Ekkehard Band

Handwritten initials: RK

Handwritten initials: BBS

Geschäftszeichen (bitte immer angeben)	Bearbeiter	Zimmer	☎ (Durchwahl)	Datum
Dez		1001	75 60 – 3500 intern: 9917 – 3500	26.02.2007

**Kleine Anfrage gemäß § 39 GO BVV, lfd. Nr. 34
des Bezirksverordneten Harald Gindra, Linke.PDS**

hier: Deutsch als Fremdsprache

Anlage

Sehr geehrter Herr Kotecki,

die Kleine Anfrage „Deutsch als Fremdsprache“ des Herrn Bezirksverordneten Gindra, Linke.PDS, beantworte ich in Abstimmung mit der regionalen Außenstelle der Schulaufsicht und der Albert-Einstein-Volkshochschule wie folgt:

Zu 1: Zu dem Programm „Deutsch als Fremdsprache“ stehen im Bereich des Schulamtes weder Sach- noch Honorarmittel zur Verfügung. Eine entsprechende Zuweisung im Rahmen der Schulbudgets erfolgt nicht. Die Lerninhalte für „Deutsch als Fremdsprache“ sind ein Bestandteil des Sprachunterrichtes an Schulen, der von der Senatsverwaltung für Bildung, Wissenschaft und Forschung mit zusätzlichen Lehrerstunden finanziert wird.

Wie mir die Außenstelle der Senatsschulverwaltung unseres Bezirkes mitteilt, werden für den Bereich „Deutsch als Zweitsprache“ für die Tempelhof-Schöneberger Grund- und Sonderschulen insgesamt 1.015 Lehrerstunden und für den Bereich SEK I weitere 390 Lehrerstunden zur Verfügung gestellt. Außerdem werden dem Bezirk für zusätzliche Sprachförderung an Grund- und Sonderschulen weitere 145 Lehrerstunden zugerechnet.

Zu 2: Die Senatsverwaltung für Bildung, Wissenschaft und Forschung unterstützt das Angebot der Volkshochschule unseres Bezirkes zum Deutschlernen für Eltern mit einer Vollzeiteinheit. Es werden 14 Lehrerstunden an der Neumark-Grundschule und 14 Lehrerstunden an der Teltow-Grundschule für den Sprachunterricht finanziert.

Fahrverbindungen
☎ 146, 185, 104

Zahlungen
bitte nur bargeldlos
an die Bezirkskasse
Tempelhof-Schöneberg

Kontonummer
3404-109
1130 0 03 007
1700 165 000
100 015 45

Geldinstitut
PGiroA Bln
Spk Berlin
Berliner Bank
LZB

Bankleitzahl
100 100 10
100 500 00
100 200 00
100 000 00

Bitte benutzen Sie nach Möglichkeit die öffentlichen Verkehrsmittel

Die bezirkliche Volkshochschule stellt für die sog. „Mütterkurse“, Deutschkurse für Frauen und Mütter an Schulen für 2007 folgende Mittel zur Verfügung:

€ 198.200,-- zweckgebundene Mittel (davon € 11.500,-- Lehrmittel),
ferner voraussichtlich bezirkliche Mittel in Höhe von ca. € 35.000,--.

In 2007 werden von den o.g. Mitteln ca. € 23.500,-- (incl. Lehrmittel) zur Kofinanzierung eines ESF-Projektes eingesetzt, das sich an Teilnehmerinnen der Mütterkurse wendet und neben Deutsch als Fremdsprache auch EDV-Kenntnisse vermittelt.

Eine Aufstellung der Schulen, an denen Kurse zum Deutschlernen für Eltern von der Volkshochschule angeboten werden, ist beigefügt.

Zu 3: Für Kinder mit nichtdeutscher Muttersprache gibt es an der Spreewald-Grundschule einen Zug (Klasse 1 – 6), in dem die zweisprachige Erziehung und Alphabetisierung in deutsch/türkisch angeboten wird.

Zusätzlich bietet die Finow-Grundschule zwei Züge Italienisch als Partnersprache an. Auch hier wird in der Muttersprache alphabetisiert.

Mit freundlichen Grüßen



Dieter Hapel

Barnim - Grundschule Kursort: Kidöb, Holsteinische Str. 30, 12161 Berlin	Grazer Pl. 1-3, 12157 Berlin
Teltow - Grundschule	Feurigstr. 57, 10827 Berlin
Havelland - Grundschule Kursort: Interkulturelles Haus, Geßlerstr. 10, 10829 Berlin	Kolonnenstr. 30-30a, 10829 Berlin
Spreewald - Grundschule Kursorte auch: Kiezoase, Steinmetzstr. 68, 10783 Berlin und Kita Bülowstraße, Bülowstr. 35, 10783 Berlin	Pallasstr. 15, 10781 Berlin
Neumark - Grundschule Kursorte auch: Treff 62, Katzlerstr. 6, 10829 Berlin und Kita Neue Steinmetzstraße, Neue Steinmetzstr. 1-3, 10827 Berlin	Steinmetzstr. 46-50, 10783 Berlin
Lindenhof - Grundschule	Reglinstr. 29, 12105 Berlin
Rudolf-Hildebrand-Grundschule Kursort auch: Kita Mariendorfer Damm, Mariendorfer Damm 115, 12109 Berlin	Friedenstr. 23-25, 12107 Berlin
Schwielowsee - Grundschule	Monumentenstr. 13a, 10829 Berlin
Kita Boelckestraße über die Kita Boelckestraße werden auch Mütter der Tempelherren-Grundschule, Boelckestr. 58-60 angesprochen	Boelckestr. 98-104, 12101 Berlin